



www.FGWilson.com

P11-4S



Immagine riportata a solo scopo illustrativo

Potenze nominali di uscita

Modello di gruppo elettrogeno	Potenza continua	Potenza di emergenza
220-240V, 50 Hz	10,0 kVA / 10,0 kW	11,0 kVA / 11,0 kW
240/120V, 60 Hz	12,0 kVA / 12,0 kW	13,0 kVA / 13,0 kW

Prestazioni a cosfi 1,0

Prestazioni in potenza continua

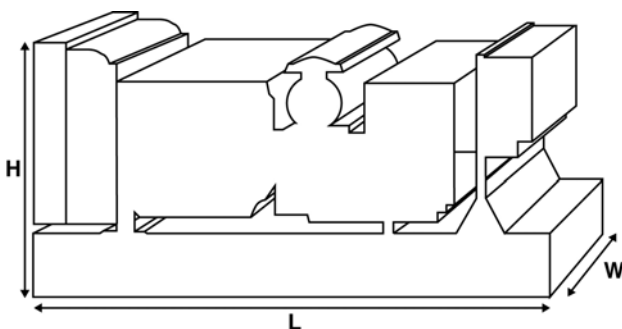
Tali potenze nominali sono utilizzabili per un'erogazione continua di energia elettrica (con carico variabile) in sostituzione all'energia acquistabile sul mercato. Non si applicano limitazioni al numero di ore di funzionamento annuali e questo modello è in grado di alimentare sovraccarichi del 10% per 1 ora ogni 12.

Prestazioni in potenza d'emergenza

Tali potenze nominali sono utilizzabili per un'erogazione continua di energia elettrica (con carico variabile) in caso di interruzione dell'alimentazione elettrica della rete pubblica. Nel caso di tali potenze nominali non sono ammessi sovraccarichi. I valori di targa dell'alternatore di questo modello sono relativi alla condizione di picco costante (come da definizione della norma ISO 8528-3).

Condizioni standard di riferimento

Nota. Condizioni di riferimento standard: temperatura dell'aria in aspirazione 25°C (77°F) 100 m (328 ft) sul livello del mare, umidità relativa 30%. Dati relativi al consumo di carburante: a pieno carico con combustibile diesel con peso specifico di 0,85 e conforme alla norma BS2869:1998, classe A2.



Dati potenze nominali e prestazioni

Costruttore del motore e del modello:	Perkins 403D-15G	
Alternatore costruito per FG Wilson da:	Leroy Somer	
Modello di alternatore:	LLB1014H	
Pannello di comando:	LCP1	
Tipo di basamento:	Acciaio per Servizi Pesanti	
Modello/Potenza dell'interruttore:	3 poli MCB	
Frequenza:	50 Hz	60 Hz
Velocità del motore: RPM	1500	1800
Capacità del serbatoio combustibile: litri (gall. USA)	45 (11,9)	
Consumo di combustibile l/ora: (gall./ora USA)		
- Potenza continua	3,6 (1,0)	4,3 (1,1)
- Potenza di emergenza	4,1 (1,1)	4,8 (1,3)

Opzioni disponibili

FG Wilson dispone di una serie di opzioni in grado di adattare perfettamente i nostri gruppi elettrogeni alle vostre esigenze di alimentazione. Le opzioni includono:

- Aggiornamento per la certificazione CE
- Ampia gamma di cofanature di insonorizzazione
- Ampia serie di pannelli di comando e sincronizzazione dei gruppi elettrogeni
- Funzioni aggiuntive di allarme e spegnimento
- Diversi livelli di rumorosità della marmitta

Per ulteriori informazioni su tutte le caratteristiche standard e opzionali di questo prodotto, rivolgersi al concessionario locale o visitare: www.FGWilson.com

Dimensioni e pesi

Lunghezza (L) mm (in)	Larghezza (W) mm (in)	Altezza (H) mm (in)	Netto kg (lb)	Umido kg (lb)
1320 (52,0)	552 (21,7)	1179 (46,4)	387 (853)	393 (866)
Netto = Con olio di lubrificazione			Umido = Con olio di lubrificazione e liquido dir raffreddamento	

Potenze nominali in conformità a ISO 8528, ISO 3046, IEC 60034, BS5000 e NEMA MG-1/22. Il gruppo elettrogeno raffigurato può includere accessori opzionali.

FG Wilson dispone di stabilimenti di produzione nei seguenti paesi:
Irlanda del Nord • Brasile • Cina • India • Stati Uniti

Con sede centrale in Irlanda del Nord, FG Wilson opera tramite una rete mondiale di concessionari. Per contattare il rivenditore della propria area, visitare il sito web FG Wilson al seguente indirizzo www.FGWilson.com

Dati tecnici del motore	
Numero di cilindri/Disposizione:	3 / In linea
Ciclo:	4 Corsa
Alesaggio/Corsa: mm (in)	84,0 (3,3)/90,0 (3,5)
Aspirazione:	Naturale
Tipo di raffreddamento:	Acqua
Tipo di regolatore:	Meccanico
Classe del regolatore:	ISO 8528 G2
Rapporto di compressione:	22.5:1
Cilindrata: litri (cu.in)	1,5 (91,3)
Momento d'inerzia: kg m ² (lb/in ²)	2,17 (7415)
Impianto elettrico del motore:	
- Tensione/Terrao	12/Negativo
- Carica batteria (A)	65
Peso: kg (lb)	
- Secco	197 (434)
- Umido	202 (445)

Prestazioni	50 Hz	60 Hz
Velocità del motore: giri/min	1500	1800
Potenza massima del motore: kW (hp)		
- Potenza emergenza	12,2 (16,0)	14,7 (20,0)
- Potenza di emergenza	13,5 (18,0)	16,2 (22,0)
Pressione media effettiva: kPa (psi)		
- Potenza emergenza	652,0 (94,6)	655,0 (95,0)
- Potenza di emergenza	722,0 (104,7)	722,0 (104,7)

Impianto del combustibile	
Tipo di filtro combustibile:	Elemento sostituibile
Combustibile raccomandato:	Classe A2 Diesel
Consumo di combustibile: l/ora (gall./ora USA)	

Potenza Continua	110% Carico	100% Carico	75% Carico	50% Carico
50 Hz	4,1 (1,1)	3,6 (1,0)	2,7 (0,7)	2,0 (0,5)
60 Hz	4,8 (1,3)	4,3 (1,1)	3,3 (0,9)	2,4 (0,6)

Potenza di Emergenza	110% Carico	100% Carico	75% Carico	50% Carico
50 Hz		4,1 (1,1)	2,9 (0,8)	2,1 (0,6)
60 Hz		4,8 (1,3)	3,5 (0,9)	2,6 (0,7)

(Basato su combustibile diesel con peso specifico di 0,84 e conforme alla norma BS2869, classe A2)

Sezione aria	50 Hz	60 Hz
Tipo di filtro dell'aria:	Elemento sostituibile	
Portata dell'aria di combustione: m ³ /min (cfm)		
- Potenza continua	1,1 (38)	1,2 (43)
- Potenza di emergenza	1,1 (38)	1,2 (43)
Massima depressione dell'aria di aspirazione: kPa (in H ₂ O)	3,0 (12,0)	3,0 (12,0)

Impianto di raffreddamento	50 Hz	60 Hz
Impianto di raffreddamento Capacità: l (gall. USA)	5,3 (1,4)	5,3 (1,4)
Tipo di pompa dell'acqua: Centrifugo		
Calore smaltito dall'acqua e dall'olio di lubrificazione: kW (BTU/min)		
- Potenza continua	13,3 (756)	15,4 (876)
- Potenza di emergenza	14,6 (830)	16,9 (961)
Calore irradiato nell'ambiente: kW (BTU/min) Calore emesso da motore e alternatore		
- Potenza continua	3,2 (182)	4,0 (227)
- Potenza di emergenza	3,5 (199)	4,3 (245)

Potenza assorbita dal ventilatore del radiatore: kW (hp)	0,2 (0,2)	0,3 (0,4)
Portata dell'aria di raffreddamento del radiatore: m ³ /min (cfm)	31,2 (1102)	43,2 (1526)
Contropressione esterna al flusso di raffreddamento: Pa (in H ₂ O)	125 (0,5)	125 (0,5)

Impianto di raffreddamento progettato per funzionare a temperature ambiente fino a 50°C (122°F). Per le potenze nominali in condizioni specifiche di lavoro, rivolgersi al concessionario FG Wilson locale.

Impianto di lubrificazione	
Tipo di filtro olio:	Rotazione avviata, Pieno flusso
Capacità totale olio: l (gall. USA)	6,0 (1,6)
Coppa dell'olio: l (gall. USA)	4,5 (1,2)
Tipo di olio:	API CH4 15W-40
Tipo di raffreddamento:	N/A

Impianto di scarico	50 Hz	60 Hz
Tipo di silenziatore:	Livello 1	
Modello di silenziatore e quantità:	263-0765 (1)	
Perdita di pressione attraverso il sistema del silenziatore: kPa (in Hg)	0,56 (0,165)	0,80 (0,236)
Riduzione del livello di rumore del silenziatore: dB	30	18,6
Contro-pressione massima ammissibile: kPa (in Hg)	10,0 (3,0)	10,0 (3,0)
Portata dei gas di scarico: m ³ /min (cfm)		
- Potenza continua	2,0 (71)	3,1 (111)
- Potenza di emergenza	2,2 (78)	3,4 (119)
Temperatura dei gas di scarico: °C (°F)		
- Potenza continua	436 (818)	455 (851)
- Potenza di emergenza	480 (896)	505 (941)

Dati fisici alternatore	
Costruito per FG Wilson da:	Leroy Somer
Modello:	LLB1014H
Numero di supporti:	1
Classe di isolamento:	H
Passo di bobinatura: (codice)	2/3 - M
Cavi:	4
Grado di protezione in ingresso:	IP23
Sistema di eccitazione:	Shunt
Modello di AVR:	R250

Dati operativi alternatore		
Sovravelocità: giri/min	2250	
Regolazione della tensione: (in regime stazionario)	+/- 1.0	
Forma dell'onda Nema = Tif:	50	
Forma dell'onda IEC = Thf:	2.0%	
Contenuto totale armoniche LL/LN:	4.0%	
Interferenze radio:	Soppressione in linea con la norma europea EN61000-6	
Calore irraggiato: kW (BTU/min)		
	- 50 Hz	2,2 (125)
	- 60 Hz	2,7 (154)

Prestazioni dell'alternatore	50 Hz			60 Hz	
	240V	230V	220V	220V/110V	240V/120V
Dati					
Capacità di avviamento di motori elettrici* kVA	15	14	14	12	14
Capacità corto circuito** %	-	-	-	-	-
Reattanze: per unità					
X _d	1,220	1,320	1,450	2,050	1,750
X' _d	0,230	0,250	0,270	0,380	0,330
X'' _d	0,109	0,119	0,130	0,184	0,158

Le reattanze indicate sono applicabili alle potenze continue.

* Basato su una caduta di tensione del 30% con fattore di potenza 0,6.

** Con alternatore a magneti permanente o con eccitazione mediante avvolgimenti ausiliari sullo statore, disponibili su richiesta.

Dati tecnici tensione 50 Hz				
Tensione	Potenza continua		Potenza di emergenza	
	kVA	kW	kVA	kW
240V	10,0	10,0	11,0	11,0
230V	10,0	10,0	11,0	11,0
220V	10,0	10,0	11,0	11,0

Dati tecnici tensione 60 Hz				
Tensione	Potenza continua		Potenza di emergenza	
	kVA	kW	kVA	kW
220V/110V	11,8	11,8	12,9	12,9
240V/120V	12,0	12,0	13,0	13,0

Documentazione

Set completo di manuali d'uso e manutenzione e schemi dei cablaggi.

Conformità norme gruppi elettrogeni

Le apparecchiature sono conformi alle seguenti norme: BS5000, ISO 8528, ISO 3046, IEC 60034 e NEMA MG-1.22.

FG Wilson è una società certificata ISO 9001.

Conforme alla fase II della direttiva UE sulle emissioni.

Garanzia

L'equipaggiamento principale è coperto dalla garanzia del costruttore per un anno. L'equipaggiamento di emergenza, con un limite di 500 ore di funzionamento all'anno, è coperto dalla garanzia del costruttore per due anni. Per dettagli sulla copertura della garanzia, mettersi in contatto con il concessionario locale o visitare la nostra pagina web: www.FGWilson.com

Dettagli contatto concessionario:

FG Wilson dispone di stabilimenti di produzione nei seguenti paesi:

Irlanda del Nord • Brasile • Cina • India • Stati Uniti

Con sede centrale in Irlanda del Nord, FG Wilson opera tramite una rete mondiale di concessionari. Per contattare il rivenditore della propria area, visitare il sito web FG Wilson al seguente indirizzo www.FGWilson.com